

No. 30779

**SWEDEN
and
ESTONIA**

**Exchange of letters constituting an arrangement for certain
agricultural and fish products (with annexes and appen-
dix). Stockholm, 31 March 1992**

Authentic text: English.

Registered by Sweden on 3 March 1994.

**SUÈDE
et
ESTONIE**

**Échange de lettres constituant un arrangement concernant
certains produits de l'agriculture et de la pêche (avec
annexes et appendice). Stockholm, 31 mars 1992**

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Suède le 3 mars 1994.

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN ARRANGEMENT¹ BETWEEN SWEDEN AND ESTONIA FOR CERTAIN AGRICUL- TURAL AND FISH PRODUCTS

I

Stockholm, 31 March 1992

Your Excellency,

I have the honour with reference to Article 7 of the Free Trade Agreement between the Kingdom of Sweden and the Republic of Estonia signed on 31 March, 1992² to propose the following Arrangement for certain agricultural and fish products negotiated between the Government of the Kingdom of Sweden and the Government of the Republic of Estonia.

I hereby confirm that the results of these negotiations were as follows:

- I. The Government of the Kingdom of Sweden shall grant tariff concessions to the Government of the Republic of Estonia as specified in Annex I.
- II. The Government of the Republic of Estonia shall grant concessions to the Government of the Kingdom of Sweden as specified in Annex II.
- III. The rules of origin for the application of this Arrangement are set out in the Appendix to the Annexes.
- IV. The Government of the Kingdom of Sweden and the Government of the Republic of Estonia shall ensure that the concessions granted are not compromised by other import measures. If difficulties related to prices or market access occur, consultations shall be held at the request of either Party as soon as possible with a view to agreeing on appropriate corrective action. In situations when difficulties relate to low prices due or partly due to export subsidies, the importing country may, prior to consultations, introduce temporary measures against such imports.
- V. The Government of the Kingdom of Sweden and the Government of the Republic of Estonia declare their readiness to foster the harmonious development of trade in agricultural products. The Par-

¹ Came into force on 1 July 1992, i.e., the first day of the month following the date on which the Parties had informed each other (on 25 and 29 June 1992) of the completion of the national requirements, in accordance with the provisions of the said letters.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1752, No. I-30600.

ties agree to review the contents of the Arrangement at regular intervals.

- VI. The Government of the Kingdom of Sweden and the Government of the Republic of Estonia will promote scientific and technical cooperation in agriculture and related fields on the basis of mutual interests. This cooperation may consist of i.a. exchange of information and documentation, exchange of experts as well as of organisation of seminars and workshops.
- VII. The Kingdom of Sweden and the Republic of Estonia shall apply their rules in veterinary health and plant health matters in a non-discriminatory fashion.
- VIII. I further have the honour to propose to Your Excellency that if the contents of this note and its Annexes and Appendix are acceptable to the Government of the Republic of Estonia, this note, its Annexes and Appendix and your reply thereto shall constitute an Arrangement between the two Governments which will enter into force on the first day of the month following the day the Parties have informed each other through diplomatic channels that they have fulfilled national requirements for the Arrangement to enter into force. The Arrangement shall remain in force until 30 days after the receipt of a written notification of termination by the other Government. A withdrawal by either Government from the Free Trade Agreement between the Government of the Kingdom of Sweden and the Government of the Republic of Estonia shall terminate this Arrangement which then shall cease to be valid on the same date as that withdrawal takes effect.

I should be obliged if you could confirm that the Government of the Republic of Estonia is in agreement with the contents of this letter.

I avail myself of this opportunity to express to you, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.

CARL BILDT

II

Stockholm, 31 March 1992

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter dated the 31 March, 1992 which reads as follows:

[See letter I]

I have the honour to inform you that the provisions set force in you note and its Annexes and Appendix are acceptable to the Government of the Republic of Estonia and that this shall constitute an Arrangement between our two Governments which will enter into force on the first day of the month following the day when the Parties have informed each other through diplomatic channels that they have fulfilled national legal requirements for the Arrangement to enter into force.

I avail myself of this opportunity to express to you, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.

TIIT VÄHI

ANNEX I¹

SWEDEN'S TARIFF CONCESSIONS FOR ESTONIA — AGRICULTURAL AND FISHERY PRODUCTS

ANNEX II¹CONCESSIONS GRANTED BY THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF ESTONIA
TO THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF SWEDEN — AGRICULTURAL PRODUCTSAPPENDIX¹

RULES OF ORIGIN

¹Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.